



## ARCHIVED - Archiving Content

### Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Please contact us to request a format other than those available.

## ARCHIVÉE - Contenu archivé

### Contenu archivé

L'information dont il est indiqué qu'elle est archivée est fournie à des fins de référence, de recherche ou de tenue de documents. Elle n'est pas assujettie aux normes Web du gouvernement du Canada et elle n'a pas été modifiée ou mise à jour depuis son archivage. Pour obtenir cette information dans un autre format, veuillez communiquer avec nous.

This document is archival in nature and is intended for those who wish to consult archival documents made available from the collection of Public Safety Canada.

Some of these documents are available in only one official language. Translation, to be provided by Public Safety Canada, is available upon request.

Le présent document a une valeur archivistique et fait partie des documents d'archives rendus disponibles par Sécurité publique Canada à ceux qui souhaitent consulter ces documents issus de sa collection.

Certains de ces documents ne sont disponibles que dans une langue officielle. Sécurité publique Canada fournira une traduction sur demande.

# GRC



GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

## AU SERVICE DU MANITOBA BILAN DE L'ANNÉE DE LA DIVISION D – 2013–2014



Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada

Canada

## MESSAGE DU COMMANDANT

**COMMISSAIRE ADJOINT  
KEVIN BROSSÉAU, O.O.M**



En tant que commandant de la GRC au Manitoba, je suis heureux de vous présenter notre bilan de l'année 2013-2014. Ce rapport nous offre l'occasion de communiquer avec les Manitobains et de leur fournir un aperçu de l'influence que les hommes et les femmes de la GRC exercent dans leurs communautés afin d'être au service du Manitoba.

En plus d'être le service de police national du Canada, la GRC est le service de police provincial du Manitoba. Nous fournissons des services de police à 22 municipalités en vertu de contrats et à 28 communautés des Premières Nations dans le cadre d'accords contractuels. Par conséquent, nous nous engageons à assurer la sécurité et la santé de nos communautés et à collaborer dans le cadre d'efforts coordonnés et de partenariats productifs.

Au cours de la dernière année, nous avons créé une structure solide pour la gestion du rendement dans le but de mettre en pratique nos priorités communes et de maximiser l'efficacité de la GRC au Manitoba. Nous avons constaté une baisse du taux de crimes violents et de crimes contre les biens et nous sommes convaincus que nos efforts de prévention et de réduction de la criminalité contribueront à maintenir cette tendance. Cette année fut marquée par des services de police axés sur le renseignement grâce à une meilleure coordination, au partage des renseignements, à l'engagement communautaire et à l'application ciblée de la loi.

Au cours de la dernière année, je me suis rendu un peu partout dans la province pour assister à des événements communautaires et rencontrer nos employés, en plus de discuter avec les dirigeants communautaires et les citoyens des services rendus par la GRC. C'est avec humilité et gratitude que j'ai écouté les témoignages d'appui exprimés à propos du travail remarquable qui se fait. Jetez un coup d'œil aux messages que nous avons reçus dans la section Courriels de citoyens du présent rapport. Vous constaterez que le thème central est l'engagement des employés de la GRC à servir les Manitobains avec modestie.

Je suis heureux des progrès que nous avons réalisés de concert avec les communautés que nous servons fièrement et nous vous promettons que 2014 sera une année remplie de réussites.

Merci de votre soutien continu.

# MESSAGE DE L'OFFICIER RESPONSABLE DES ENQUÊTES CRIMINELLES

**SURINTENDANT PRINCIPAL  
SCOTT KOLODY, M.O.M.**



La GRC travaille sans relâche au Manitoba pour se rapprocher de son objectif d'en faire l'une des provinces les plus sécuritaires au Canada et nos efforts en vue d'une stratégie robuste de réduction de la criminalité sont déjà bien avancés. Nous nous concentrons maintenant sur les déploiements fondés sur les preuves, les délinquants prolifiques et les activités d'application ciblée de la loi dans les trois districts qui ont tous obtenu des résultats remarquables. Grâce au travail policier solide des employés de la Division D sur le terrain, nous avons réussi à résoudre de nombreuses affaires.

Je suis heureux d'annoncer que le travail acharné et le dévouement des employés de la Division D et de nos nombreux partenaires continuent de porter des fruits et que les citoyens du Manitoba vivent et travaillent toujours dans les communautés les plus sécuritaires au pays.

Au cours de la dernière année, nous avons connu bon nombre de réussites opérationnelles. Le Groupe des crimes graves du Manitoba a enquêté sur 20 homicides dans la province en 2013 malgré les nombreux défis opérationnels et logistiques.

Pendant cette période, la restructuration de notre programme de services de police fédéraux a amélioré notre capacité à mener des enquêtes sur le crime organisé et plusieurs enquêtes à grande échelle sur le trafic de drogue et d'autres activités criminelles ont été menées à bien.

La Division D de la GRC continue de travailler étroitement avec ses organismes partenaires. Le Groupe intégré des mandats d'arrestation célèbre son deuxième anniversaire. Notre équipe a réussi à exécuter plus de 2 000 mandats. Ce groupe sert maintenant à augmenter le nombre de déploiements de l'Équipe d'action et d'intervention de la Division D (EAID) tout en se concentrant sur les cibles de niveau plus élevé et les délinquants prolifiques.

Les programmes de l'EAID et Jetway continuent d'obtenir des résultats remarquables dans de nombreuses communautés rurales et éloignées. Au cours de la dernière année, la Division D a effectué de nombreux déploiements de l'EAID partout dans la division.

Nous sommes fiers d'annoncer que le programme du Service de soutien opérationnel des membres (SSOM) de la Division D compte actuellement plus de 175 sous-officiers formés et joue un rôle essentiel dans le cadre de nos activités quotidiennes. Ce programme continue de s'améliorer et fournit une aide et une supervision en temps réel à notre personnel de première ligne.

J'ai hâte de présenter la stratégie de réduction de la criminalité pour la Division D et de continuer de contribuer à la croissance et à l'amélioration de la GRC au Manitoba.

## PRIORITÉS DE LA DIVISION D EN 2014

### COLLABORATION POUR LA PRÉVENTION ET LA RÉDUCTION DE LA CRIMINALITÉ

La Division D améliorera ses partenariats actuels en lançant une stratégie de réduction de la criminalité partout au Manitoba en vue de réduire la criminalité, les appels à la police et la violence chez les jeunes et dans les familles, de lutter contre les crimes graves et le crime organisé et de cibler les délinquants invétérés.

Nous miserons sur nos partenariats avec d'autres organismes et collectivités pour s'attaquer ensemble aux causes fondamentales de la criminalité, notamment les aspects sanitaires et sociaux dans lesquels nous jouons un rôle important grâce à des initiatives de prévention de la criminalité et éducatives.

### SERVICES DE POLICE EFFICACES

Les changements qui seront apportés au Programme des agents de police des bandes l'année prochaine nous donneront l'occasion de poursuivre de nouvelles approches en matière de services policiers dans notre province et plus particulièrement dans le nord du Manitoba. Pour élaborer d'autres approches possibles, nous collaborerons avec les représentants



du gouvernement provincial et fédéral, les dirigeants des Premières Nations et des Métis et les communautés que nous servons pour effectuer une étude approfondie de nos structures actuelles.

### LEADERSHIP ET RESPECT

En tant que membres et employés de la GRC, nous avons des comptes à rendre non seulement aux communautés que nous servons, mais aussi les uns envers les autres. Tous les employés de la GRC doivent faire preuve de leadership en favorisant le respect mutuel dans leur milieu de travail et leur communauté.

Notre programme de respect en milieu de travail porte des fruits, car il améliore l'efficacité de notre organisation.

Par ailleurs, nous avons fait d'énormes progrès pour améliorer la formation en leadership fournie à nos employés.

### COMMUNICATIONS AMÉLIORÉES

Nous nous engageons à améliorer la façon dont nous communiquons. Nous avons

déjà mis en place des initiatives efficaces, notamment les agents de liaison communautaire de la GRC, les comités consultatifs communautaires, les groupes de justice communautaire, les réunions régulières avec les dirigeants communautaires, le Comité consultatif des Autochtones de la Division D de la GRC et le comité consultatif sur la diversité culturelle.

Notre site Web et notre présence sur Twitter et Facebook nous permettent de transmettre rapidement des renseignements importants et de mobiliser les membres de la communauté à l'égard du travail que nous accomplissons. Nous avons déjà constaté les résultats de votre participation, car vous partagez des liens, des gazouillis et des articles qui permettent de retrouver des personnes disparues, de localiser des criminels et de faire connaître au public nos programmes pour les jeunes, nos conseils de sécurité et nos possibilités de carrière. Tous ces médias sociaux nous offrent un autre moyen d'avoir des nouvelles de vous, les citoyens que nous servons, et de susciter un dialogue respectueux entre la police et les collectivités.

## SERVICES DE SOUTIEN PROVINCIAUX



### MESSAGE DU SURINTENDANT GARTH PATTERSON

Les Services de soutien provinciaux (SSP) de la Division D fournissent une expertise et des services de police spécialisés aux agents de police et aux groupes d'application de la loi à l'échelle du Manitoba.

Le Groupe intégré des mandats d'arrestation du Manitoba, l'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes à feu (ENSALA), les Services de l'air, le Groupe de gestion des cas majeurs, le Service de l'identité judiciaire (SIJ), la Section des crimes majeurs, la station de transmissions opérationnelles (STO), les Services cynophiles, l'Équipe de négociation dans les situations de crise, l'Équipe de récupération sous-marine (ERS), le Groupe tactique et le Groupe tactique d'intervention (GTI) comptent parmi les services fournis par les SSP.

Je suis très heureux du travail accompli par tous nos groupes spécialisés au cours du dernier exercice.

Je tiens particulièrement à souligner l'arrestation de 702 personnes lors de l'exécution de 968 mandats par le Groupe intégré des mandats d'arrestation du Manitoba ainsi que le dévouement et le soutien démontrés par l'ENSALA envers le Service de police de Winnipeg pendant le projet Sideshow.

Les Services cynophiles de la Division D ont pris plus d'ampleur cette année grâce à l'ajout d'un poste à The Pas et ils peuvent maintenant compter sur cinq équipes, dont celles

de Dauphin, Thompson, Selkirk et Portage la Prairie. Les Services cynophiles de la Division D ont répondu à 367 appels de service l'année dernière.

Le GTI de la Division D a effectué dix déploiements et le Groupe des interventions médicales d'urgence en a effectué 24. Le GIMU a notamment mis sur le nouveau Centre mobile de traitements médicaux, qui peut fournir des soins en traumatologie sur place à nos membres et au public, au besoin.

Les Services de l'air de la Division D offrent des vols à partir de Winnipeg et Thompson. En dépit des conditions météorologiques extrêmes sévissant parfois au Manitoba (pluie, vents forts et neige), les Services de l'air de la Division D ont effectué en tout 2 084 trajets (décollages et atterrissages) et transporté 6 853 passagers tout en composant avec des bandes

d'atterrissage en gravier, en dur et enneigées pendant l'exercice.

L'Équipe de recherche et de sauvetage de la Division D a reçu 25 appels de déploiement dans des circonstances variées allant de la disparition d'un enfant de trois ans à une personne âgée atteinte de la maladie d'Alzheimer qui est désorientée. Dans la majorité des cas, les déploiements ont permis de localiser la personne disparue ou la preuve recherchée.

Tous les membres des Services de soutien provinciaux continueront de répondre aux incidents qui surviennent partout au Manitoba, des enquêtes sur les crimes graves jusqu'aux interventions dans les situations d'urgence à risque élevé.



## GROUPE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

### CAMPAGNES DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE DE 2013

INFRACTIONS	SEMAINE CANADIENNE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE	OPÉRATION IMPACT	CONTRÔLES ROUTIERS PENDANT LA PÉRIODE DE NOËL*	TOTAUX
Infractions de conduite avec facultés affaiblies aux termes du <i>Code criminel</i>	44	21	110	175
Suspensions de permis pour alcool au volant	16	8	46	70
Non-port de la ceinture de sécurité	68	34	33	135
Distraction au volant (usage d'un téléphone cellulaire)	26	5	N/A	25
Excès de vitesse et autres infractions au <i>Code de la route</i>	1 201	483	1 042	2 726
<b>NOMBRE TOTAL D'INFRACTIONS</b>	<b>1 355</b>	<b>551</b>	<b>1 231</b>	

\*Durant la campagne de 2013-2014, les membres de la GRC ont contrôlé 9 917 véhicules en 346 contrôles routiers.

« Attachez-vous, conduisez sobre et concentrez-vous sur la route au volant » a déclaré l'insp. Joanne Keeping, officier responsable du Groupe de la sécurité routière. « Faites des choix intelligents et rentrez sain et sauf. »

Les agents de la Division D ont continué de mettre l'accent sur la sécurité routière en 2013 en ciblant les automobilistes qui présentaient des comportements à risque élevé tels que la conduite avec facultés affaiblies, la distraction au volant et les excès de vitesse, pour n'en nommer que quelques-uns.

La Semaine canadienne de la sécurité routière a eu lieu du 13 au 20 mai et la GRC en a profité pour effectuer des contrôles routiers à l'échelle de la province.

Voici les résultats de la campagne :

- > 43 accusations pour conduite avec facultés affaiblies (dont trois pour conduite avec facultés affaiblies par la drogue)
- > 16 suspensions administratives liées à l'alcool
- > 68 contraventions pour non-port de la ceinture de sécurité
- > 746 accusations pour excès de vitesse
- > 54 accusations pour omission d'arrêter à une intersection
- > 26 accusations pour utilisation d'un appareil électronique portatif au volant
- > 373 accusations pour d'autres infractions au Code de la route
- > 21 accusations pour interdiction de conduire ou suspension de permis

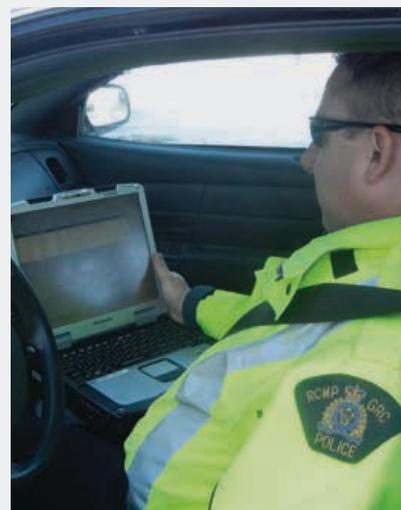
Il y a eu trois accidents mortels pendant la Semaine canadienne de la sécurité routière.

L'Opération Impact s'est déroulée pendant la longue fin de semaine de l'Action de grâce. Cette campagne d'application de la loi, qui a eu lieu du 10 au 14 octobre, avait principalement pour objectif de sauver des vies et réduire les blessures en ciblant les conducteurs dangereux pendant une période de pointe au niveau de la circulation.

La GRC a porté de nombreuses accusations dans le cadre de l'Opération Impact :

- > 20 accusations pour conduite avec facultés affaiblies aux termes du *Code criminel* (y compris une accusation pour conduite avec facultés affaiblies par la drogue)
- > 7 suspensions de permis de 24 heures pour alcool au volant
- > 34 contraventions pour non-port de la ceinture de sécurité
- > 5 accusations pour utilisation d'un appareil électronique portatif au volant
- > 467 autres infractions au Code de la route, y compris les excès de vitesse, l'omission d'arrêter à une intersection et autres
- > 19 infractions au Code criminel, y compris l'interdiction de conduire

Il y a eu un accident mortel impliquant un véhicule tout-terrain pendant la fin de semaine de l'Action de grâce dans la municipalité rurale de Sainte-Anne.



## ENQUÊTES D'ENVERGURE

### RÉSOLUTION : MEURTRE DE CHAD DAVIS

L'histoire de Chad Davis ressemble à un film policier. Un jeune homme est assassiné et son corps est retrouvé dans un baril flottant sur une rivière dans l'est du Manitoba.

La réalité dépasse toujours la fiction. Lorsque le gend. Janna Coade et le cap. Chris Rouire de la GRC ont pris connaissance de cette affaire, ils ne se doutaient pas du tout jusqu'où le jeune homme flottant sur la rivière Lee les amènerait.

« Deux propriétaires de chalets sur la rivière ont vu le baril flotter pendant trois semaines » a déclaré Coade. « Ils l'ont repêché, croyant qu'il s'était détaché d'un quai. »

Ils ont plutôt découvert qu'il contenait le corps de Chad Davis, un homme de 22 ans de Winnipeg qui avait disparu depuis quelque temps.

« Tout ce que nous savions, c'était qu'un dossier du Service de police de Winnipeg signalait qu'il avait été porté disparu par sa copine et avait été vu pour la dernière fois le 6 février 2008 », a ajouté Coade. « Il aurait quitté la maison d'un ami à bord d'un taxi. »

Le corps de Davis a été retrouvé le 23 juillet 2008.

Grâce aux renseignements recueillis, à leur travail sans relâche et au soutien de plus de 70

membres, les policiers ont remonté la piste des suspects, et ceux-ci ont été accusés et reconnus coupables du meurtre au premier degré de Davis.

Corey Tymchyshyn et Kristopher Brincheski ont attiré Davis jusqu'à la maison de Tymchyshyn, où ils ont battu Davis à mort avec un instrument contondant, probablement à cause d'une dette de drogue que Tymchyshyn devait à Davis.

« Kris pensait probablement que personne ne les découvrirait », dit Coade.

C'est après avoir interrogé la copine de Kris à l'époque, qui est maintenant sa femme, et le frère de Kris, que tout est devenu clair.

« Interroger sa copine a fait avancer l'enquête plus rapidement et l'entrevue avec son frère a été un moment décisif », a déclaré Coade. « Nous avons géré de nombreux témoins et interrogé de nombreuses personnes pour tenter d'obtenir la collaboration de tous. »

En fin de compte, les relevés d'appels téléphoniques cellulaires et l'emplacement des tours de téléphonie cellulaire ont permis aux enquêteurs de découvrir qu'après le meurtre de Davis, Tymchyshyn et Brincheski ont placé son corps dans un baril, se sont rendus à la rivière Lee dans la camionnette

de Davis et ont jeté le baril à l'eau. Les deux hommes ont ensuite vidé l'aire d'entreposage de Davis pour faire croire que la victime avait quitté la ville.

Tymchyshyn et Brincheski ont été arrêtés et accusés le 11 septembre 2008. Le 27 février 2014, ils ont été condamnés pour le meurtre brutal au premier degré de Chad Davis. Les deux hommes ont porté le verdict en appel.

« Cette affaire a nécessité la participation de nombreuses personnes », a affirmé Rouire. « Nous avons dû repérer les tours de téléphonie cellulaire, analyser les relevés d'appels téléphoniques et examiner les dossiers de la compagnie U-Haul pour réunir tous les éléments. »

Divers groupes de la GRC ont apporté une contribution importante à cette enquête, dont l'Équipe de récupération sous-marine, la Section des crimes majeurs, le Service de l'identité judiciaire, l'Unité intégrée de lutte contre le crime organisé au Manitoba, Affaires spéciales O, la SDC et les détachements locaux.

Au final, une enquête approfondie et un travail policier intelligent ont permis de transformer une affaire circonstancielle en éléments de preuve accablants et de la mener à bien.



## ENQUÊTES D'ENVERGURE

### **FERMÉ : L'OPÉRATION PROJET DEBIT DÉMANTÈLE UN MAGASIN DE TABAC ILLÉGAL**

Au début de 2014, une opération conjointe d'application de la loi appelée projet Debit a permis de démanteler un magasin de tabac illégal et de saisir près d'un million de cigarettes ainsi que plusieurs armes à feu et de l'argent.

La police a arrêté Matthew Audi, 26 ans et Christopher Wilkins, 30 ans, tous deux du Québec, après la livraison de tabac de contrebande à un magasin de tabac de la Première Nation de Dakota Plains. Le propriétaire du magasin, Craig Blacksmith, 51 ans a été arrêté peu après.

En vertu de la loi, les cigarettes et les produits du tabac doivent comporter un avertissement de Santé Canada et un timbre indiquant que les droits et taxes applicables ont été payés. Depuis le 1er juillet 2012, l'Agence du revenu du Canada stipule que tous les produits du tabac en vente au Canada doivent afficher le timbre d'accise

fédérale ainsi qu'un timbre provincial pour certaines provinces, notamment le Manitoba. Le tabac de marque Rainbow Tobacco saisi dans le cadre de cette opération enfreignait ces règles.

« L'opération projet Debit a été lancée en septembre 2012 », a déclaré le gend. Mike Chateaufort, du Groupe fédéral des crimes majeurs et du crime organisé (GFCMCO). « Grâce à une enquête approfondie, notamment des opérations de surveillance, le Service de police Dakota Ojibway et la province ont réussi à effectuer cette saisie d'envergure. »

Un mandat de perquisition a été exécuté et 4 800 cartouches de cigarettes et trois armes à feu ont été saisies. La seule employée du magasin, Tammy Walters, 42 ans, a aussi été arrêtée.

Pendant la perquisition, les policiers ont appris que M. Blacksmith louait une aire d'entreposage. La fouille de celle-ci a mené à d'autres saisies, notamment deux caisses de tabac et trois autres armes à feu.

« Le tabac de contrebande est lié au crime organisé », a déclaré Chateaufort. « Il y a des magasins de tabac légaux qui vendent des produits du tabac assujettis aux taxes fédérales et provinciales et l'argent provenant des taxes perçues est redonné à la communauté pour financer des services de soins de santé et éducatifs, entre autres. »

En tout, les policiers ont saisi 951 225 cigarettes, 1 845 boîtes de chique, six armes à feu, de l'argent et un véhicule. Le montant des taxes non payées au Manitoba s'élevait à 292 572,68 \$. S'ils sont reconnus coupables des infractions aux lois provinciales, tous les accusés pourraient se voir imposer une pénalité fiscale représentant trois fois le montant éludé, soit 877 718,04 \$.

**« L'argent provenant des magasins illégaux n'est pas redonné à la communauté, mais profite plutôt à une personne ou un groupe seulement. »**



## MÉDIAS SOCIAUX DE LA DIVISION D



En octobre 2013, la Division D de la GRC a officiellement lancé ses comptes Facebook et Twitter afin de rejoindre de nouveaux auditoires, de communiquer avec le public et de moderniser la Gendarmerie tout en continuant de maîtriser nos messages et de promouvoir la GRC en tant que leader dans les communautés que nous protégeons.

**Au 30 mars 2014, environ 1 400 personnes étaient abonnées à notre compte Twitter et nous avons envoyé près de 400 messages sur Twitter et Facebook.**

Les deux médias sociaux peuvent être utilisés de diverses façons, depuis les gazouillis sur les fermetures de route et les alertes à la sécurité jusqu'à l'annonce d'activités de recrutement. De plus, les communiqués de presse peuvent être diffusés immédiatement et partagés par gazouillis pour que notre message rejoigne des centaines de personnes en quelques minutes. Il est important de pouvoir mobiliser les médias à l'aide des outils de l'industrie. Les médias sociaux nous permettent d'établir de nouveaux liens avec les médias.

Les médias sociaux sont aussi un bon moyen de retrouver des personnes disparues et de repérer des témoins ou des personnes d'intérêt en lien avec des crimes.

### ARRESTATION DE WILLIAM HOLT

En janvier 2014, la GRC de Winnipegosis a demandé l'aide du public pour retrouver William Holt. Holt était recherché pour de nombreuses infractions liées aux armes à feu depuis plus d'un an.



Le communiqué de presse diffusé par la GRC a été publié par le Service des communications, accompagné de la photo de Holt, sur Facebook et Twitter.

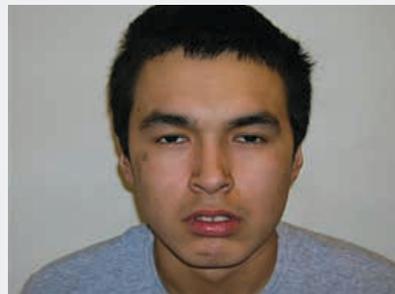
Selon l'agent qui a procédé à l'arrestation, Holt a appelé le détachement de la GRC pour se rendre, car sa photo et ses renseignements étaient publiés partout sur Facebook. L'agent a aussi déclaré que Holt savait que la police le recherchait à cause des médias sociaux.

Lorsque les agents de la GRC sont arrivés à l'appartement de Holt, plusieurs locataires les ont aidés à repérer Holt, qui n'a pas été surpris de voir arriver les policiers.

L'agent qui a procédé à l'arrestation a déclaré que les médias sociaux ont été d'une grande utilité dans cette affaire.

### LES CINQ PERSONNES LES PLUS RECHERCHÉES DANS LE NORD DU MANITOBA

Les médias sociaux ont conduit à l'appréhension de personnes dangereuses sur le territoire de la division. En janvier, nous



avons diffusé la liste des cinq personnes les plus recherchées dans le nord du Manitoba sur notre site Web et les médias sociaux et la réaction a été positive et utile.

L'Équipe de soutien à la réduction de la criminalité (ESARC) du district du Nord transmet la liste au Bureau des relations avec les médias, qui diffuse ces renseignements aux médias et publie les noms dans les médias sociaux.

L'équipe estime que toutes les formes de médias aident la police à appréhender ces personnes grâce aux renseignements fournis par le public ou les agents d'autres organisations ou détachements.

Nos sites de médias sociaux collaborent avec le site Web public de notre division, que les utilisateurs peuvent visiter pour obtenir des renseignements sur les nouvelles de la GRC au Manitoba. Restez informé, posez des questions et lisez les nouvelles de la GRC au Manitoba en nous suivant sur Facebook et Twitter ou en visitant notre site Web à l'adresse [www.rcmp-grc.gc.ca/mb/](http://www.rcmp-grc.gc.ca/mb/).

## MESSAGE DU COMMANDANT DU DISTRICT DU NORD



### MESSAGE DU SURINTENDANT KEVIN VIOLOT

Au cours de la dernière année, le district du Nord a réussi à mettre en pratique les priorités policières établies de concert avec ses détachements et ses collectivités. Ces priorités assurent la santé et la sécurité des communautés. Le district du Nord compte 22 détachements qui fournissent des services de police dans le nord du Manitoba. Tous ces détachements ont accompli un travail exceptionnel en collaboration avec les jeunes et divers groupes communautaires et en lien

avec la répression de la contrebande. Dans l'ensemble, le district du Nord a obtenu des résultats positifs dans le cadre de ses initiatives de réduction de la criminalité cette année.

Les activités policières axées sur le renseignement continuent de jouer un rôle essentiel dans le nord du Manitoba. Épaulés par l'Équipe de soutien à la réduction de la criminalité (ESARC) du district du Nord, tous les détachements se concentrent sur les délinquants prolifiques à risque élevé, les personnes qui font l'objet de mandats d'arrestation et le partage de renseignements sur les criminels en transit. L'année dernière, plus de 110 délinquants prolifiques ont été repérés grâce à une surveillance étroite et certains criminels sont retournés en prison. Cette stratégie transmet un message clair aux criminels : arrêtez de commettre des crimes, déménagez ou retournez en prison.

Le projet Describe a ciblé le trafic de cocaïne à The Pas et dans la Nation crie d'Opaskwayak pendant six mois. Les policiers ont saisi plus de 18 onces de cocaïne et une petite quantité d'ecstasy. Dix suspects ont été accusés en lien avec le trafic de cocaïne, ce qui a considérablement réduit la quantité du stupéfiant dans le nord-ouest du Manitoba.

Le partenariat entre l'ESARC du district du Nord et Postes Canada a permis d'effectuer trois inspections du courrier au centre de tri de Postes Canada à Thompson, au Manitoba. Cette initiative a mené à des résultats impressionnants : les policiers ont saisi de la marijuana, des pilules, de l'alcool et des cigarettes illégales destinés à de nombreuses communautés isolées du nord du Manitoba et du Nunavut.

Nous avons connu une année positive grâce au dévouement et au travail ardu de notre personnel du district du Nord. Ces membres se sont remarquablement adaptés aux changements, aux exigences de service et aux nouvelles tendances. Je suis convaincu qu'ils continueront d'améliorer leurs initiatives et en créeront de nouvelles, en plus de collaborer avec leurs collectivités afin d'assurer leur santé et leur sécurité. Les membres, les collectivités et les dirigeants gouvernementaux ont constaté à quel point il est efficace de travailler ensemble pour résoudre ces questions.

J'attends avec confiance et impatience le début de l'année prochaine. Les activités policières axées sur le renseignement et la réduction de la criminalité continuent d'être l'une des priorités du district du Nord du Manitoba.



## FAITS SAILLANTS DU DISTRICT DU NORD

Le district du Nord a connu une année fructueuse en 2013-2014 grâce à des mandats et arrestations en lien avec les drogues illicites. En février 2013, des agents de la GRC ont saisi de la cocaïne, de la marijuana, de l'alcool, de l'argent et une arme prohibée à Norway House.

En mai 2013, quatre personnes ont été accusées de trafic de cocaïne à The Pas et dans les environs dans le cadre de trois enquêtes policières; 17 personnes ont été accusées de trafic de cocaïne au début de 2014.

« Nous sommes déterminés à éliminer les drogues de la rue », a déclaré le sergent d'état-major Noel Allard, sous-officier responsable du détachement de The Pas. « Nous y réussissons en nous associant aux citoyens de notre collectivité et nous encourageons tous ceux qui ont des renseignements sur les activités liées aux drogues de les signaler pour pouvoir travailler ensemble à assurer la sécurité de nos rues. »

L'EAID de la GRC a effectué un déploiement de trois jours au nord du Manitoba dans les collectivités de Grand Rapids, de Chemawawin et leurs environs.

Les 18, 19 et 20 juillet 2013, les membres de l'EAID ont mené une application préventive de la loi dans le but d'améliorer la sécurité des routes manitobaines, de surveiller les délinquants prolifiques et de lutter contre le trafic de drogues illicites. Les agents de divers groupes spécialisés de la GRC, de Conservation Manitoba et de Gestion des ressources hydriques Manitoba ont participé à la mise en œuvre de ce projet d'application de la loi par l'EAID.



Les policiers ont réussi à arrêter plusieurs criminels en plus de saisir une grande quantité de cocaïne.

Douze agents de la GRC ont eu l'occasion de participer à la formation en sauvetage sur glace dans les eaux glacées du lac Paint l'année dernière.

À -47 °C, des agents vêtus de combinaisons sèches ont passé près de cinq heures à entrer et à sortir des eaux glacées du lac. Les policiers ont dû entrer dans l'eau froide au travers d'un trou fait dans la glace du lac Paint pour mettre en pratique des techniques apprises en classe. Certains des agents portant des vêtements d'hiver de tous les jours sont entrés dans l'eau sans combinaison sèche afin d'acquérir de l'expérience et une compréhension de ce qui est nécessaire pour se protéger et protéger ceux qu'ils servent.

### « Nous sommes déterminés à éliminer les drogues de la rue », a déclaré le sergent d'état-major Noel Allard, sous-officier responsable du détachement de The Pas.

Cette formation de deux jours offerte par des spécialistes du sauvetage sur glace à Thompson fut l'occasion pour les agents de suivre une formation et d'acquérir de l'expérience sur leur propre sécurité, l'auto-sauvetage et la façon de déployer les systèmes de sauvetage en cas d'urgences sur la glace.

Le projet Northern Doorway (PND) a été couronné de succès à Thompson. Le PND est un partenariat composé de divers organismes à Thompson dont l'objectif est d'améliorer la vie des personnes sans abri en suivant le modèle Logement d'abord.



En avril 2014, le PND a ouvert un logement de transition, au 95, chemin Cree à Thompson, qui accueille 16 anciens résidents du refuge pour sans-abris de Thompson. Les résidents bénéficient d'un foyer stable; ils peuvent recevoir du counseling et suivre des traitements pour gérer leurs problèmes de santé mentale et d'abus de drogue.

La GRC de Thompson et d'autres intervenants ont élaboré le programme du PND et sélectionné ses participants. Vingt-huit candidats ont été choisis pour occuper les 16 places du logement de transition. Ces candidats ont été classés et évalués en fonction de leurs besoins individuels et d'une évaluation des risques. Les personnes qui font appel aux services de la GRC, aux services de soins de santé, aux services médicaux d'urgence et aux services offerts par d'autres organismes ont été choisies, car elles étaient considérées comme les plus à risque.

La vie de 16 personnes a été améliorée en leur offrant un chez-soi. Certains de ces clients ont entrepris des études, décroché un emploi et stabilisé leur vie tout en gérant leurs dépendances.

L'Association canadienne pour la santé mentale, Logement Manitoba, le refuge pour sans-abris de Thompson, la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, la ville de Thompson, la Northern Health Region, les intervenants communautaires et le détachement de la GRC de Thompson participent au PND.



## MESSAGE DU COMMANDANT DU DISTRICT DE L'EST



### MESSAGE DU SURINTENDANT SHAHIN MEHDIZADEH

En tant que commandant du district de l'Est du Manitoba, j'ai le plaisir de travailler avec de nombreux hommes et femmes dévoués, compétents et professionnels qui sont déterminés à améliorer la sécurité publique dans notre magnifique province. Au cours des deux dernières années, nous avons apporté de nombreux changements à notre structure et à nos processus afin d'augmenter nos responsabilités en matière d'activités

policières, car nos citoyens méritent ce niveau d'engagement de la part de leur service de police.

Le district de l'Est a connu de nombreuses réussites l'année dernière. Nos membres ont effectué d'importantes saisies de marijuana à Headingly, Selkirk et Portage.

Le projet Delimit à Oakbank a ciblé et démantelé un réseau responsable de la distribution de drogues dans plusieurs communautés, tandis que le projet Demonstrate à Steinbach a ciblé un homme qui se faisait passer pour un médecin prodiguant des traitements qui auraient pu avoir de profondes répercussions sur la sécurité publique. Les policiers ont arrêté et accusé l'homme et en ont avisé la population.

L'explosion du pipeline de TCPL dans le secteur du détachement de St-Pierre-Jolys a causé des dégâts considérables au gazoduc et coupé l'alimentation en gaz naturel de nombreuses résidences dans le secteur pendant un hiver très froid. Cet incident a été géré grâce à la collaboration et aux partenariats avec de nombreux organismes et aux efforts tenaces des membres de la GRC dans tout le district.

À la suite du ciblage intense des trafiquants de drogue et d'alcool à Little Grand Rapids, les agents de la GRC ont saisi une grande quantité d'alcool et de drogues destinés à cette collectivité à accès aérien. Grâce à leurs efforts, la criminalité a baissé de 30 % dans cette collectivité.

Les programmes qui ciblent les jeunes à risque élevé de Selkirk, dont le programme START (Selkirk Team for At-Risk Teens), et à Steinbach ont mené à un partenariat très fructueux entre plusieurs organismes qui fournissent ensemble un soutien aux jeunes à risque élevé et à leurs familles. Ces programmes ont changé de nombreuses vies et représentent un excellent modèle central d'intervention réunissant divers organismes dans le but de gérer des problèmes complexes.

Nous continuerons d'évaluer nos activités et de surveiller l'efficacité de notre gamme de programmes afin d'apporter les améliorations nécessaires qui nous permettront de nous préparer à nos futurs défis et à fournir des services de police de classe mondiale à nos citoyens.



## FAITS SAILLANTS DU DISTRICT DE L'EST

Le district de l'Est s'est attaché à enrayer les activités illégales en 2013-2014, depuis le démantèlement d'installations de culture de la marijuana jusqu'à la saisie d'alcool illicite.

Au début de janvier 2014, les agents de la GRC de Steinbach et la Section des enquêtes générales (SEG) de Steinbach, avec le soutien de l'Équipe de répression criminelle de la GRC, ont arrêté une semi-remorque qui roulait dans le secteur de Steinbach en direction de l'est. La fouille de la semi-remorque a permis aux policiers de découvrir environ 51 kilogrammes de marijuana.

Les policiers ont également repéré de grandes installations de culture de la marijuana à l'extérieur sur deux propriétés dans les municipalités rurales de St. Laurent et de Woodlands.

Une enquête lancée à la fin de juin 2013 a permis la saisie de deux installations de culture de la marijuana. Les policiers ont mis la main sur près de 600 plants de marijuana, ainsi qu'une grande remorque utilitaire volée à Winnipeg, sur une propriété dans la municipalité rurale de St. Laurent. Près de 900 plants ont été saisis sur un terrain dans la municipalité rurale de Woodlands.



Le Groupe fédéral des crimes majeurs et du crime organisé de la GRC, de concert avec l'équipe d'application de la loi du district de l'Est du Manitoba, a exécuté des mandats en vertu de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances sur les deux propriétés. Deux hommes ont été arrêtés dans le cadre de cette enquête, soit un à chaque endroit.

Les policiers soupçonnent le crime organisé en raison de l'envergure des installations.

La GRC de Little Grand Rapids, épaulée par la Section antidrogue de la GRC de Winnipeg, a arrêté deux hommes en mai 2013 après l'atterrissage de l'avion dont ils étaient passagers et a découvert ce qui suit :

- > 10 caisses de whisky Windsor (12 bouteilles de 750 mL par caisse)
- > 5 caisses de bière Budweiser (24 canettes par caisse)
- > 2 bouteilles de vodka Smirnoff de 1,75 L



Les policiers croient que les hommes comptaient vendre l'alcool illégalement à Little Grand Rapids.

Un gendarme de Gypsumville est allé au-delà du devoir lorsqu'il a sauvé une conductrice de Fairford River qui s'est retrouvée dans l'eau glacée après la sortie de route de son véhicule.

Le 10 mai 2013 vers 17 h, la GRC de Gypsumville a été appelée à la suite du signalement d'une femme désespérée sur le pont Fairford. Lorsque les policiers ont tenté d'établir un contact avec elle, la femme a conduit son véhicule dans la rivière.

Dans un courant très rapide et l'eau glacée, le véhicule a flotté en aval et les policiers ont vu la femme sortir du véhicule avant qu'il coule.

L'un de nos gendarmes a retiré son matériel d'intervention et a plongé dans l'eau pour sauver la femme. Il a réussi à la rejoindre et s'apprêtait à la ramener sur la rive lorsqu'ils ont été repêchés par des sauveteurs à bord d'une embarcation.

Le programme START à Selkirk est un réseau de collaboration composé de ressources pour les jeunes à risque élevé de Selkirk, St. Clements et St. Andrews.

Ce réseau a pour objectif d'aider les jeunes dont les problèmes complexes exigent une approche multidimensionnelle. Au lieu d'aiguiller simplement les jeunes vers d'autres organismes, le coordonnateur du programme START transmet les renseignements plus rapidement, appuie le suivi auprès des jeunes et facilite la collaboration entre les six organismes partenaires du programme, c'est à dire la GRC, la division scolaire de Lord Selkirk, les



programmes correctionnels communautaires et les centres correctionnels pour les jeunes de Justice Manitoba, les Services à l'enfant et à la famille, l'Office régional de la santé d'Entre-les-Lacs et la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances.

Le programme START ne remplace pas les services fournis par ces organismes; il offre plutôt un cadre qui facilite la participation de divers organismes. Depuis sa fondation, il y a 12 ans, le programme START a aidé 220 jeunes et leurs familles en plus de tenir plus de 2 200 conférences de cas pour ses clients.

Le programme a connu une année stimulante en 2013-2014, car il a été évalué officiellement pour la première fois, ce qui a donné d'excellents résultats. Le modèle du programme START a été présenté au Comité permanent de la sécurité publique et nationale de la Chambre des communes, à la demande de ce dernier dans le cadre de son étude sur les paramètres financiers des services policiers. Le rapport du Comité permanent a mentionné le programme START à titre de pratique exemplaire; c'est l'un des trois seuls modèles reconnus au Canada.

## MESSAGE DU CHEF DU DISTRICT DE L'OUEST



### MESSAGE DE L'INSPECTEUR PAULETTE FREILL

Le district de l'Ouest du Manitoba offre des services de police dans 13 secteurs couvrant l'ouest du Manitoba. Nos membres travaillent de près avec les communautés afin d'établir nos priorités et nos objectifs. Cette année, les priorités du district de l'Ouest comprennent : la jeunesse, l'engagement communautaire,

l'établissement de liens durables et significatifs, la sécurité routière, la réduction de la criminalité, la communication et la sécurité de nos collectivités. Nous nous engageons aussi à avoir un lieu de travail exempt de harcèlement dans lequel notre personnel est heureux et en sécurité.

En 2013, le district a joué un rôle actif dans la répression criminelle axée sur les renseignements et auprès de nos partenaires à l'élaboration de projets de mobilisation communautaire durable.

À la fin octobre, le détachement de Parkland a mis sur pied un programme pour les délinquants très actifs, une première dans le district. Grâce à l'intérêt marqué et au dévouement de nos membres, le programme fonctionne. Depuis octobre, huit délinquants ont changé de territoire et sept autres purgent une peine de prison. Ces 15 délinquants font l'objet de 189 condamnations.

Des initiatives d'application de la loi proactives et stratégiques, comme celles de réduction du crime et de la mobilisation

communautaire, vont bon train. Nous prenons ces initiatives au sérieux : nous avons participé à une formation en septembre 2014 en compagnie d'autres organismes partenaires qui œuvrent à la mobilisation communautaire dans le secteur de Brandon et de Westman.

Le détachement de Parkland mène le programme DART, Dauphin at Risk Teenagers, qui est porteur de succès depuis six ans.

Ces démarches confirment qu'un partenariat et des liens solides avec les communautés que nous servons sont essentiels à la définition et à la résolution des questions importantes relatives à la sécurité du public.

Le district de l'Ouest travaille en partenariat avec les municipalités rurales, les villes et leurs employés pour faire de nos communautés des endroits dynamiques, sains et sûrs pour les résidents, entreprises et visiteurs.



## FAITS SAILLANTS DU DISTRICT DE L'OUEST

Les membres des détachements du district de l'Ouest, avec l'aide de plusieurs autres détachements, organismes et groupes, ont connu beaucoup de succès au cours de la dernière année lors de l'exécution de mandats, de l'arrestation de suspects et de la saisie de drogues et d'armes illicites.

Deux mandats de perquisition pour des armes à feu ont été effectués à la Première Nation de Sandy Bay en février 2014.

La GRC de Central Plains, avec l'aide des détachements d'Amaranth, de Treherne et de Portage la Prairie, le Service intégré de renseignements sur les bandes de rues, l'Équipe nationale de soutien à l'application de la *Loi sur les armes à feu*, ainsi que le Service de police Dakota Ojibway ont exécuté des mandats de perquisition qui ont mené à la saisie de plusieurs armes à feu prohibées et volées. Toutes les armes et les munitions saisies n'étaient pas entreposées de façon sécuritaire.

Ces mandats ont permis de porter maintes accusations contre quatre résidents de la Première Nation de Sandy Bay.

Au début mai 2013, une opération du Groupe intégré des mandats d'arrestation a mené à l'exécution de 28 mandats sur le territoire de Central Plains. C'est grâce aux efforts conjugués des membres des Services généraux de la GRC de Portage la Prairie, de la Section des enquêtes générales, du Service de la sécurité routière, de la GRC d'Amaranth et de Treherne et des Services de police de Winnipeg que l'opération a été couronnée de succès.

Pendant l'opération d'exécution des mandats, 26 personnes ont été arrêtées et 13 accusations ont été portées. De plus, deux jeunes qui avaient été portés disparus à Winnipeg, au Manitoba, ont été retrouvés.

En août 2013, pendant l'inspection d'un véhicule utilitaire à la station de pesée d'Headingley, les policiers des Services de la sécurité routière de la GRC ont remarqué une forte odeur émanant de la cabine d'une semi-remorque.

Les policiers ont fouillé la remorque et ont trouvé 388 livres de marijuana cachée dans des sacs de voyage et des boîtes, ainsi que 8 000 \$ en espèces.

Les deux occupants ont été arrêtés et identifiés. Ils ont tous les deux été accusés de possession en vue de faire le trafic, de trafic de drogue et de possession de produits de la criminalité.

Grâce à une série de signalements du public et à une méthode d'application de la loi fondée sur le renseignement, la GRC de Melita et de Carnduff a mis fin aux activités d'un voleur armé.

Le 11 mars 2014 peu avant 19 h, la GRC de Melita a reçu un appel concernant un vol à main armée au magasin Waterboy's, à Melita, au Manitoba.

Le lendemain matin, la GRC de Melita a reçu un appel concernant un vol d'essence à une station-service de Melita. Selon les témoins, le véhicule du suspect correspondait à la description de celui qui avait été aperçu lors d'un vol qualifié au magasin Waterboy's.

Les policiers ont essayé d'arrêter le suspect à Melita avec un hérisson, mais sans succès. La poursuite s'est terminée sur la route 8 en Saskatchewan lorsque la voiture du suspect a fini sa course dans un fossé enneigé en essayant de contourner des autopatrouilles.

L'initiative *Dauphin at Risk Teens*, ou DART dans la région de Dauphin-Parkland a pour but ultime de s'assurer que les jeunes à risque de la communauté deviennent des adultes actifs et des membres productifs de la société qui ne



s'adonnent plus à des activités nuisibles, autant pour eux-mêmes que leur communauté.

Le DART est formé de deux corps administratifs aussi importants l'un que l'autre : un comité de sélection et un comité directeur. Ces deux comités sont formés de représentants provenant du réseau de partenaires, dont la GRC, les Services à l'enfant et à la famille, la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances et bien d'autres.

Le DART a été mis sur pied il y a six ans. Depuis 2008, il est intervenu auprès de 77 personnes et pendant seulement la sixième année d'existence du programme, 156 conférences de cas ont eu lieu pour 24 jeunes.

Pendant l'exercice financier 2013-2014, 12 nouveaux clients répondant aux critères de sélection ont été acceptés au sein du DART. De ce nombre, deux ont quitté le programme; ils sont considérés comme ayant complété la partie pour les jeunes du programme. Les dix autres continuent de travailler à l'atteinte de leurs objectifs.



## POLICE FÉDÉRALE



### MESSAGE DU SURINTENDANT LEN DEL PINO

Pendant l'exercice financier 2013-2014, la Division D de la GRC a procédé à une restructuration de ses opérations de police fédérale. Les nombreuses unités administratives et d'enquête spécialisée ont été regroupées en un seul modèle simplifié. Du côté des enquêtes, le nouveau Groupe fédéral des crimes graves et du crime organisé (GFCGCO) comprend entre autres des enquêteurs spécialisés en infractions commerciales, en lutte antidrogue et en produits de la criminalité.

En juin 2013, le Groupe de l'enregistrement du GFCGCO a été formé; il est affecté à toute infraction dont l'enquête durera trois mois ou moins. Les domaines de spécialité du Groupe comprennent les personnes de marque, la sécurité nationale, le programme Jetway et les produits de la criminalité.

Les membres du programme Jetway ont intercepté plusieurs cargaisons de drogues illicites. Entre juillet et août 2013, Jetway a intercepté 106 livres de marijuana à trois occasions différentes; un homme a été accusé et a reçu une sentence de 18 mois de prison. Le programme a permis de réduire considérablement la circulation de drogues illicites au Manitoba.

Dans le cadre de l'initiative de restructuration des services, nous nous concentrons actuellement à rediriger notre attention sur les groupes impliqués dans le crime organisé, plutôt que de cibler certains produits ou activités criminelles comme les drogues, les armes à feu illégales, la contrebande ou les crimes financiers. Nous nous servons de produits de renseignements, comme l'outil d'évaluation de la menace à l'échelle provinciale, pour identifier les groupes criminels les plus dangereux du Manitoba et pour nous permettre de nous

concentrer à long terme sur des enquêtes et d'atteindre un nombre maximal d'objectifs.

De plus, l'Unité intégrée de lutte contre le crime organisé au Manitoba, groupe composé de membres de la GRC et des Services de police de Winnipeg et de Brandon relève désormais de l'officier responsable du GFCGCO. L'unité poursuit son travail sur les figures criminelles les plus actives du Manitoba afin de diviser et démanteler le crime organisé.

Le travail du Groupe de l'infiltration a été couronné de succès cette année grâce entre autres au Projet Displace, qui a permis de porter une accusation de meurtre au second degré contre un homme pour un homicide commis il y a plusieurs années à Dauphin. Les membres du Projet Dapple, un groupe d'intervention intégré transfrontalier, ont pu mettre un frein à l'achat et à l'importation illégale d'armes à feu au Canada et aux États-Unis. Un suspect a été accusé de tentative d'importation d'armes à feu.

Les groupes relevant de la police fédérale à la Division D de la GRC réévaluent toujours leurs méthodes d'action et continuent d'offrir un service hors pair aux Manitobains.



## FAITS SAILLANTS DE LA POLICE FÉDÉRALE

Une enquête menée conjointement par la GRC et le Service correctionnel du Canada a mené à l'arrestation de quatre personnes qui sont soupçonnées d'avoir fourni des drogues illicites à des détenus de l'Établissement de Stony Plain.

Le 22 août 2013, le Groupe fédéral des crimes graves et du crime organisé de la GRC, avec l'aide de plusieurs groupes de soutien de la GRC, a arrêté Christopher Sposito et Ashleigh Sullivan à Selkirk.

Au moment de son arrestation, Sposito était un employé occasionnel de l'Établissement de Stony Plain et entretenait soi-disant une relation amoureuse avec un détenu.

L'enquête a aussi permis d'accuser Stephan Konowalchuk, 30 ans, et Joel Bruneau, 23 ans, tous les deux détenus de l'Établissement, de chacun deux chefs de complot en vue de faire de trafic d'une substance contrôlée.

Pendant leur enquête, les policiers ont saisi des comprimés de morphine et d'éphédrine, de l'huile de cannabis et de l'argent en espèces.

À l'été 2013, les policiers du programme Jetway ont reçu des renseignements qui ont mené à deux saisies importantes de marihuana.

Le 30 juillet, le programme Jetway de la GRC a reçu une information voulant qu'un passager d'un train Via Rail, Robert Linton, soit en possession de 40 livres de marihuana. Le 22 août 2013, Jetway a été informé que Sunny Logothethis, aussi à bord d'un train Via Rail, était en possession de deux valises à parois rigides qui dégageaient une forte odeur de marihuana.

C'est grâce aux renseignements du public et à ses partenaires du domaine des transports que Jetway a pu enquêter sur les pistes qui ont mené à l'arrestation des deux suspects.



## COURRIELS DE CITOYENS

**Les agents et agentes de la Division D de la GRC servent en première ligne afin de maintenir la sécurité et la paix dans la province du Manitoba. C'est un honneur de servir et le privilège est encore plus grand lorsque des citoyens que nous voyons tous les jours nous remercient.**



**Je voulais seulement vous transmettre mes remerciements. Le jour où j'ai envoyé mon courriel, mon détachement m'a appelée et les policiers ont aussi exprimé leurs inquiétudes concernant le problème. Je suis très satisfaite des résultats puisque moi et mes voisins avons remarqué une diminution drastique de la vitesse.**

**Merci encore.**

Je vous écris pour féliciter le travail du gendarme Taylor Burns, qui est intervenu lors d'un vol mineur la semaine dernière. Nous sommes reconnaissants de sa gentillesse, sa politesse et son professionnalisme pendant un incident très frustrant pour ma fille. Le gendarme Burns nous a aidés à récupérer le cellulaire de ma fille universitaire qui avait disparu dans votre secteur. Son assiduité et son attention à notre dossier ont largement contribué à retrouver le cellulaire de ma fille. Je voulais remercier officiellement le gendarme Burns et lui souhaiter beaucoup de succès dans sa carrière à la GRC.

**Merci beaucoup à la GRC d'Headingley pour s'être portée au secours de mon mari hier soir. Il était à une dizaine de kilomètres d'Elie lorsque sa voiture est tombée en panne et que le CAA ne pouvait le rejoindre en moins de deux heures et demie. Évidemment, c'était lors d'une de ces nuits glaciales. Je ne suis pas certaine du nom du policier, mais je vous prie de le remercier personnellement pour moi. La voiture de mon mari ne voulait pas démarrer, et même si mon mari avait des vêtements chauds, il était reconnaissant de pouvoir attendre bien au chaud dans un camion. Merci beaucoup au policier d'avoir aidé au-delà de ce qui est attendu de lui. Merci encore.**

Je suis la femme d'un pasteur qui habite à Austin, au Manitoba. Hier soir, nous avons passé la soirée avec la mère d'un des garçons décédés dans un accident. Nous étions avec elle lorsque l'agent Fehr est venu, ainsi qu'à l'hôpital où un autre policier veillait sur les corps des garçons. Nous avons tout simplement été impressionnés de la manière qu'ils parlaient aux familles, de leur gentillesse, de leur force et de leur sensibilité pendant ces moments si difficiles. Je n'envie certainement pas votre travail. Nous prions pour vous tous. Je voulais simplement vous dire que nous vous apprécions beaucoup plus depuis hier soir :).

**Ce fut un plaisir de recevoir les deux policiers à la radio pour discuter de tous les aspects d'une carrière avec la GRC. Ils ont répondu à plusieurs questions (sinon à toutes) de nos auditeurs au sujet du recrutement et de la carrière de policier. Les deux hommes s'exprimaient bien et étaient charmants. Ils ont aussi pris le temps de visiter la station et de rencontrer tous les employés. Ils ont été particulièrement populaires auprès des dames ici aussi!**

Même si je ne me rappelle plus du nom de famille du policier, je tenais tout de même à faire l'effort d'envoyer un compliment. Nous nous rappelons seulement que l'« agent Chris » est originaire de Winnipeg et qu'il travaille pour la GRC. L'agent Chris n'était pas en service, mais en vacances à Breezy Point, au Minnesota, et a plusieurs fois fait des pieds et des mains pour s'occuper de notre groupe de dames âgées qui étaient aussi en vacances pendant le week-end. Je n'ai pas eu l'occasion de le remercier en personne, ni de lui dire au revoir avant de partir, alors j'espère que quelqu'un lui transmettra mon message. Ses actions, même s'il n'était pas en service, étaient exemplaires et ont fait bonne impression.

**Aujourd'hui j'ai reçu un appel à la maison me disant que quelqu'un avait déposé un paquet au bureau pour moi. J'ai découvert que le paquet venait de la femme dont le mari avait disparu. Le paquet contenait des muffins aux carottes, du glaçage et de la crème glacée. Il y avait aussi une note écrite à la main me remerciant de l'avoir réconfortée lorsque son mari était disparu, sans oublier une « alerte à l'allergie » qui listait tous les ingrédients qui étaient allés à la confection du glaçage et des muffins.**

**Je ne me rappelle pas avoir reçu de remerciements dans ma carrière.**

**Lorsque vous doutez que le public apprécie votre travail, rappelez-vous d'un exemple comme le mien, parce que le public est reconnaissant de votre travail.**

## APERÇU DES SERVICES DE POLICE

TYPE D'INFRACTION	2012	2013	VARIATION %
<b>Crimes contre la propriété</b>			
Incendies criminels (sauf infractions ayant causé un décès)	481	355	-26%
Introductions par effraction	4 904	4 250	-13%
Fraudes	1 163	1 321	14%
Méfais	15 217	14 807	-3%
Recels	457	487	7%
Vols de plus de 5 000 \$	2 102	2 023	-4%
Vols de moins de 5 000 \$	6 972	6 519	-6%
<b>Total - Crimes contre la propriété</b>	<b>31 296</b>	<b>29 762</b>	<b>-5%</b>
<b>Crimes contre la personne</b>			
Voies de fait (sauf agressions sexuelles)	13 792	12 789	-7%
Enlèvements, prises d'otages, rapt	172	154	-10%
Homicides	65	74	14%
Vols qualifiés, extorsions, harcèlement, menaces	5 294	5 223	-1%
Infractions sexuelles	1 290	1 324	3%
<b>Total - Crimes contre les personnes</b>	<b>20 613</b>	<b>19 564</b>	<b>-5%</b>
<b>Lutte antidrogue</b>			
Autres infractions liées à la drogue	48	105	119%
Importation et exportation	13	9	-31%
Possession	1 305	1 447	11%
Production	177	170	-4%
Trafic	1 494	1 596	7%
<b>Total - Lutte antidrogue</b>	<b>3 037</b>	<b>3 327</b>	<b>10%</b>
<b>Autres infractions criminelles</b>			
Corruption	742	828	12%
Infractions liées à la participation à une organisation criminelle	3	10	233%
Atteintes aux bonnes mœurs	152	159	5%
Armes offensives	1 245	1 358	9%
Autres infractions criminelles	20 730	29 060	40%
Désordre public	50	47	-6%
<b>Total - Autres infractions criminelles</b>	<b>22 922</b>	<b>31 462</b>	<b>37%</b>
<b>Infractions au Code de la route</b>			
Conduite dangereuse d'un véhicule moteur, bateau ou avion	395	371	-6%
Conduites avec facultés affaiblies	4 798	4 514	-6%
<b>Total - Infractions au Code de la route</b>	<b>5 193</b>	<b>4 885</b>	<b>-6%</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>83 061</b>	<b>89 000</b>	<b>7%</b>

### DÉPENSES

Contrats provinciaux :  
**139 261 184 \$**

Contrats municipaux :  
**22 171 176 \$**

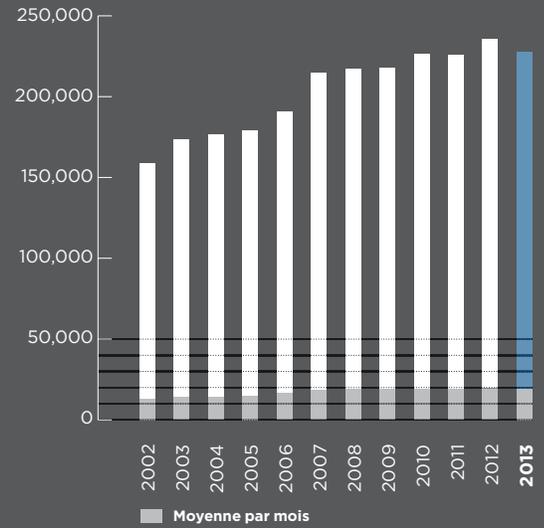
Contrats avec les Premières  
Nations et les autochtones :  
**10 038 308 \$**

Opérations fédérales :  
**17 061 332 \$**

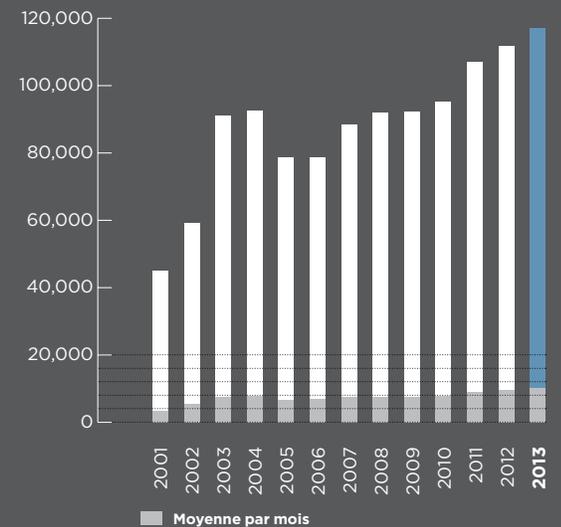
Services internes (anciennement  
Infrastructure générale) :  
**10 768 883 \$**

Services de police spécialisés :  
**5 448 710 \$**

### NOMBRE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES DU PUBLIC :



### NOMBRE D'INCIDENTS RÉPARTIS :



En 2012, la station de transmissions opérationnelles a pris en charge les appels pour Thompson, Selkirk et Portage 24 h sur 24.



**COUVERTURE ARRIÈRE :**  
**Division « D » de la GRC**  
**Sous-direction de la stratégie opérationnelle**  
**C.P. 5650**  
**1091, avenue Portage**  
**Winnipeg, (Manitoba) R3C 3K2**  
**Courriel : [ddiv\\_contact@rcmp-grc.gc.ca](mailto:ddiv_contact@rcmp-grc.gc.ca)**  
**[www.grc-rcmp.gc.ca/mb](http://www.grc-rcmp.gc.ca/mb)**

ISSN 2368-7754  
PS61-25/2014F-PDF

This document is also available in English.  
2013 ©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée  
par la Gendarmerie royale du Canada